



UNIONE ITALIANA
Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
GIUNTA ESECUTIVA

Sig. Amm. 013-04/2010-15/4
N° Pr. 2170-67-02-10-3

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 27 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua LIII Sessione ordinaria, tenutasi a Fiume, il 15 marzo 2010, dopo aver esaminato la richiesta dell'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria, del 10 febbraio 2010 (in allegato), in merito ad un contributo finanziario straordinario per l'esecuzione dell'opera completa de *La Traviata* di Giuseppe Verdi alla fine del mese di luglio presso l'Arena di Pola, su proposta del Settore *“Teatro, Arte e Spettacolo”*, ha approvato la seguente:

CONCLUSIONE

15 marzo 2010, N° 724,

“Esecuzione della Traviata, di Giuseppe Verdi, nel mese di luglio 2010, presso l'Arena di Pola, in collaborazione con l'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria”

1. L'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria, con comunicazione del 10 febbraio 2010 (in allegato) ha proposto l'esecuzione dell'opera completa de *“La Traviata”* di Giuseppe Verdi, da parte della Società Filarmonica di Udine, alla fine del mese di luglio 2010, presso l'Arena di Pola. L'evento verrà realizzato anche in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Zagabria, il Consolato Generale d'Italia a Fiume e con altri soggetti del sistema Italia in Croazia. L'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria richiede all'Unione Italiana un contributo pari a EUR 5.000,00 in qualità di cofinanziamento della manifestazione.
2. Si approva l'erogazione di Euro 5.000,00 al lordo quale contributo per la realizzazione dello spettacolo *“La Traviata”* di Giuseppe Verdi presso l'Arena di Pola. Tale importo sarà assicurato dal *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2010”*, Settore *“Teatro, Arte e Spettacolo”*, Capitolo 14 *“Eventi e spettacoli”*, Lettera e), *“Eventi e spettacoli in collaborazione con le Rappresentanze diplomatico-consolari e Gli Istituti Italiani di Cultura in Croazia e Slovenia”*.
3. S'invita l'Università Popolare di Trieste a provvedere al pagamento degli esecutori dell'evento (la Società Filarmonica di Udine).
4. La Società Filarmonica di Udine è tenuta ad inviare all'Università Popolare di Trieste e per conoscenza all'Unione Italiana una dichiarazione che per l'iniziativa di cui

trattasi il Beneficiario non ha ricevuto contributi da terzi che sommati a quelli erogati con la presente Conclusione superano la spesa effettivamente sostenuta.

5. La Società Filarmonica di Udine è tenuta a rendicontare all'Università Popolare di Trieste e per conoscenza all'Unione Italiana l'utilizzo del contributo assegnato, dietro presentazione delle copie degli atti e della documentazione giustificativa della spesa sostenuta e autenticate dal legale rappresentante dell'Istituzione.
6. Entro venti (20) giorni lavorativi dall'accredito alla Società Filarmonica di Udine dei mezzi finanziari di cui al punto 2. del presente Atto, la Società è tenuta ad inviare all'Università Popolare di Trieste, dandone comunicazione all'Unione Italiana, copia dell'ordine di bonifico bancario o copia dell'estratto conto bancario riferito al pagamento delle relative spese.
7. Tutti le Istituzioni e gli Enti coinvolti nell'organizzazione dell'evento sono invitati a valorizzare degnamente nel corso della realizzazione della manifestazione, il contributo stanziato nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste.
8. L'iniziativa di cui al presente Atto deve essere realizzata entro il 31 agosto 2010, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario a favore del Beneficiario.
9. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza dei Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana.
10. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Il Presidente
Maurizio Tremul

Fiume, 15 marzo 2010

Recapitare:

- Al Responsabile del Settore “*Teatro, Arte e Spettacolo*” della GE UI, Sig. Giuseppe Rota.
- All'Istituto Italiano di Cultura a Zagabria.
- Alla Società Filarmonica di Udine.
- All'Università Popolare di Trieste.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig.ra Ingrid Budiselić.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

MOTIVAZIONE

L'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria, con comunicazione del 10 febbraio 2010 (in allegato) ha proposto l'esecuzione dell'opera completa de "*La Traviata*" di Giuseppe Verdi, da parte della Società Filarmonica di Udine, alla fine del mese di luglio 2010 presso l'Arena di Pola. L'evento verrà realizzato anche in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Zagabria, il Consolato Generale d'Italia a Fiume e con gli altri del sistema Italia in Croazia. Si richiede all'Unione Italiana un contributo pari a EUR 5.000,00 in qualità di cofinanziamento della manifestazione.

Nell'intento di promuovere all'ampio pubblico il capolavoro di Giuseppe Verdi quale *La Traviata*, con una ricca produzione che prevede il coinvolgimento di ben 140 persone tra professionisti e staff tecnico e organizzativo, si dispone come nel dispositivo del presente Atto.